

نشرة إعلامية

INFCIRC/549/Add.1/7
Date: 30 December 2004

GENERAL Distribution

رسالة وردت من اليابان عن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

١- تلقى المدير العام مذكرة شفوية، مؤرخة ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، من البعثة الدائمة لليابان لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية قامت حكومة اليابان في مرفقاتها، طبقاً لالتزاماتها بموجب "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨، والمشار إليها فيما يلي بـ"المبادئ التوجيهية")، ووفقاً للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية، بتقديم الأرقام السنوية لأرصدها من البلوتونيوم المدني غير المشع والكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣.

٢- وعلى ضوء الطلب الذي أبدته حكومة اليابان في مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 بتاريخ ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨)، ترد طيه مرفقات المذكرة الشفوية المؤرخة ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ لإطلاع جميع الدول الأعضاء.

الأرقام السنوية الخاصة بأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

المجاميع الوطنية

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣.
 (أرقام السنة السابقة بين قوسين) مقربة
 إلى أقرب ١٠٠ كغم من البلوتونيوم مع إدراج
 الكميات التي تقل عن ٥٠ كغم كما هي

[كغم من البلوتونيوم]

| | | |
|----------|--------|--|
| (٨٠٠) | ٧٠٠ | ١- البلوتونيوم المفصول غير المشع في مخازن المنتجات بمحطات إعادة المعالجة. |
| (٣٠٠٠) | ٣٢٠٠ | ٢- البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الإنتاج أو الصناعة والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة شبه المصنعة أو شبه الجاهزة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات الصناعة أو في أماكن أخرى. |
| (١١٠٠) | ١١٠٠ | ٣- البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى. |
| (٤٠٠) | ٤٠٠ | ٤- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في أماكن أخرى. |
| | | ملحوظة: |
| (٠) | ٠ | '١' البلوتونيوم الذي تحتويه البنود ١-٤ أعلاه، الذي يخص هيئات أجنبية. |
| (٣٣ ٣٠٠) | ٣٥ ٢٠٠ | '٢' البلوتونيوم بأي شكل من الأشكال المذكورة في البنود ١-٤ أعلاه، الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشمله البنود أعلاه. |
| (٠) | ٠ | '٣' البلوتونيوم المشمول في البنود ١-٤ أعلاه، والجاري نقله دولياً، قبل وصوله إلى الدولة المتلقية. |

المرفق جيم

الكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك

المجاميع الوطنية

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
(أرقام السنة السابقة بين قوسين) مقربة
إلى أقرب ١٠٠٠ كغم من البلوتونيوم مع إدراج
الكميات التي تقل عن ٥٠٠ كغم كما هي

[كغم من البلوتونيوم]

| | | |
|---------------------------------|-------------------------------|--|
| ٩٠.٠٠٠ | ٩٨.٠٠٠ | ١- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في مواقع المفاعلات المدنية. |
| ٧.٠٠٠ | ٧.٠٠٠ | ٢- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في محطات إعادة المعالجة. |
| (أقل من ٥٠٠ كغم من البلوتونيوم) | أقل من ٥٠٠ كغم من البلوتونيوم | ٣- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في أماكن أخرى. |

ملحوظة:

١' تحتاج معالجة المواد المرسله للتخلص المباشر إلى دراسة إضافية عندما تكون الخطط المحددة للتخلص المباشر قد أخذت شكلاً ملموساً.

٢' التعاريف:

- البند ١: يشمل الكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المُفرغ من المفاعلات المدنية
- البند ٢: يشمل الكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الوارد إلى محطات إعادة المعالجة لكن لم تتم إعادة معالجته بعد.